

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 BELGRA 03940 01 OF 02 311211Z

42

ACTION SS-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 NSCE-00 /026 W

----- 018132

O 310851Z JUL 75 ZFF-4

FM AMEMBASSY BELGRADE

TO AMEMBASSY HELSINKI IMMEDIATE

INFO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 3672

C O N F I D E N T I A L SECTION 1 OF 2 BELGRADE 3940

EXDIS

FOR THE SECRETARY'S PARTY

E.O. 11652: GDS

TAGS: OVIP (FORD, GERALD R.)

SUBJECT: PRESIDENTIAL VISIT: JOINT STATEMENT

REF: BELGRADE 3881

1. FOLLOWING IS UNOFFICIAL TRANSLATION OF LATEST YUGOSLAV DRAFT OF JOINT STATEMENT PRESENTED TO AMBASSADOR MORNING OF JULY 30 IN RESPONSE TO LATEST US DRAFT TABLED JULY 28. EMBASSY HAS HAD TWO MEETING WITH FSFA ON STATEMENT. WE HAVE INDICATED BY PARENTHESES WHERE U.S. ENGLISH WORDING VARIES FROM OUR TRANSLATION FROM SERBO-CROATIAN. MOST VARIATIONS ARE INSIGNIFICANT, BUT WE HAVE INDICATED SOME POTENTIAL PROBLEMS IN DISCUSSION WHICH FOLLOWS TEXT, AS WELL AS OUR COMMENTS/ RECOMMENDATIONS ON ADDED AND AMENDED PASSAGES.

2. QUOTE: AT THE INVITATION OF THE PRESIDENT OF THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA JOSIP BROZ TITO, THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, GERALD R. FORD AND MRS. FORD PAID AN OFFICIAL VISIT TO BELGRADE, YUGOSLAVIA ON AUGUST 3 AND 4, 1975.

3. CONTINUING THE ESTABLISHED PRACTICE OF REGULAR
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 BELGRA 03940 01 OF 02 311211Z

CONTACTS AND CONSULTATIONS BETWEEN THE PRESIDENTS OF THE

TWO COUNTRIES, PRESIDENTS TITO AND FORD HELD CORDIAL, OPEN AND CONSTRUCTIVE TALKS ON A SERIES OF QUESTIONS (WIDE RANGE OF ISSUES) OF MUTUAL INTEREST. TAKING PART IN THE TALKS WERE:

4. THEY REAFFIRMED THE PARTICULAR IMPORTANCE WHICH THE GOVERNMENTS OF YUGOSLAVIA AND THE UNITED STATES OF AMERICA ATTACH TO THE MAINTENANCE OF PEACE AND STABILITY BY A PEACEFUL SETTLEMENT OF DISPUTES, AND BY ADHERENCE TO THE PRINCIPLES OF INDEPENDENCE, SOVEREIGNTY, MUTUAL RESPECT AND FULL EQUALITY OF SOVEREIGN STATES, REGARDLESS OF DIFFERENCES OR SIMILARITIES IN THEIR SOCIAL, POLITICAL AND ECONOMIC SYSTEMS, AND IN FULL ACCORD WITH THE SPIRIT AND PRINCIPLES OF THE UNITED NATIONS CHARTER.

5. THE VISIT OF PRESIDENT FORD PROVIDED AN OCCASION FOR A THOROUGH REVIEW OF BILATERAL RELATIONS WHICH CONTINUE TO DEVELOP SUCCESSFULLY. PRESIDENT TITO AND PRESIDENT FORD CONFIRMED THAT THE PRINCIPLES CONTAINED IN THE JOINT STATEMENT, SIGNED IN WASHINGTON IN OCTOBER 1971, REPRESENT THE CONTINUING BASIS FOR RELATIONS AND COOPERATION BETWEEN THE SFRY (YUGOSLAVIA) AND THE USA (UNITED STATES). IN CONVERSATIONS BETWEEN PRESIDENT FORD AND PRESIDENT TITO NEW (FURTHER) STIMULUS WAS GIVEN TO THE DEVELOPMENT OF THESE RELATIONS. THE TWO PRESIDENTS NOTED THAT ADDITIONAL PROGRESS HAD (HAS) BEEN ACHIEVED IN COOPERATION IN ECONOMIC FIELDS (THE ECONOMIC AREA) AND AGREED THAT NECESSARY CONDITIONS EXIST FOR FURTHER MUTUALLY BENEFICIAL DEVELOPMENT OF TRADE, INVESTMENTS AND OTHER MODERN FORMS OF ECONOMIC COOPERATION. DURING THE TALKS DISCUSSIONS WERE HELD ABOUT WAYS AND CONCRETE MEASURES WHICH CAN CONTRIBUTE TOWARDS AN EXPANSION OF COOPERATION IN THIS SPHERE.

6. THE TWO PRESIDENTS ONCE AGAIN EMPHASIZED THE SIGNIFICANT CONTRIBUTION OF COOPERATION IN THE SPHERE OF SOCIAL AND PURE SCIENCES, CULTURE, EDUCATION, INFORMATION, ETC. TO THE DEEPENING OF MUTUAL UNDERSTANDING AND RESPECT AND AGREED THAT SUCH EFFORTS BE MADE (TO MAKE EFFORTS) FOR FURTHER PROGRESS IN THAT DIRECTION. (TO FURTHER DEVELOP
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 BELGRA 03940 01 OF 02 311211Z

SUCH EXCHANGES)

7. PRESIDENT FORD GREETED THE READINESS OF THE YUGOSLAV GOVERNMENT TO MAKE A CONTRIBUTION (TO CONTRIBUTE) TO THE CELEBRATION OF THE 200TH ANNIVERSARY OF THE UNITED STATES OF AMERICA THROUGH VARIOUS CULTURAL AND ARTISTIC PRESENTATIONS (MANIFESTACIJA).

8. THE TWO PRESIDENTS EMPHASIZED THE DEEP HISTORICAL AND CULTURAL TIES WHICH EXIST BETWEEN THEIR COUNTRIES, AND ESPECIALLY THE PART WHICH AMERICANS OF YUGOSLAV ORIGIN HAVE ALWAYS HAD (LONG PLAYED) IN STRENGTHENING THE BONDS OF FRIENDSHIP BETWEEN THEIR NEW AND THEIR OLD (FORMER) HOMELANDS.

9. THEY AGREED THAT IT IS NECESSARY THAT THE TWO GOVERNMENTS SHOULD PREVENT ALL ACTIVITIES OF INDIVIDUALS OR GROUPS WHICH ARE NOT IN ACCORDANCE WITH THE DEVELOPMENT OF GOOD AND FRIENDLY RELATIONS BETWEEN YUGOSLAVIA AND THE UNITED STATES OF AMERICA.

10. THE TWO PRESIDENTS EXPRESSED THEIR SATISFACTION OVER THE RECENT CONCLUSION OF THE CONFERENCE ON EUROPEAN SECURITY AND COOPERATION (IN EUROPE). THEY CONSIDER THAT THE CONSISTENT IMPLEMENTATION OF THE PROVISIONS CONTAINED IN THE CONCLUDING DOCUMENT, (OF THE FINAL ACT) WHICH THE COUNTRIES SIGNATORIES PLEDGED THEMSELVES TO FULFILL, WILL CONTRIBUTE SIGNIFICANTLY TO THE ACHIEVEMENT OF THE BASIC AIMS OF THE CONFERENCE (OF THE CONFERENCE'S IMPORTANT GOALS), WILL ENCOURAGE FURTHER EFFORTS FOR THE CONSOLIDATION FOR (TO STRENGTHEN) PEACE AND SECURITY IN EUROPE, AND PROMOTE (IMPROVE) POLITICAL, ECONOMIC AND OTHER RELATIONS AMONG ALL (BETWEEN) STATES AND PEOPLES.

11. PRESIDENT TITO AND PRESIDENT FORD ALSO EMPHASIZED THAT THE INTERDEPENDENCE OF ALL PEOPLES AND COUNTRIES, DEVELOPED AS WELL AS UNDEVELOPED (DEVELOPING), IS THE ESSENTIAL FACTOR IN THE SEARCH FOR SOLUTION FOR A JUST AND EFFECTIVE ECONOMIC DEVELOPMENT. REVIEWING THE URGENT PROBLEMS FACING MANKIND IN THE AREA OF INTERNATIONAL ECONOMIC RELATIONS, THEY AGREED THAT IT IS NECESSARY TO INCREASE EFFORTS FOR CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 04 BELGRA 03940 01 OF 02 311211Z

FINDING JUST (EQUITABLE) SOLUTIONS ON THE BASIS OF AN IMPROVEMENT OF (IMPROVED) INTERNATIONAL COOPERATION, WITH THE OBJECT OF ESTABLISHING EQUAL INTERNATIONAL RELATIONS. (USPOSTAVLJANJE RAVNOPRAVNIH MEDJUNARODNIH ODNOSA).

12. THE TWO PRESIDENTS ALSO REVIEWED (A NUMBER OF) OTHER IMPORTANT INTERNATIONAL PROBLEMS, INCLUDING THE SITUATION IN THE MIDDLE EAST, IN THE MEDITERRANEAN AND IN CYPRUS, AND THE QUESTION OF DISARMAMENT.

13. PRESIDENT TITO AND PRESIDENT FORD INFORMED EACH OTHER ABOUT THE FORTHCOMING ACTIVITIES OF YUGOSLAVIA AND THE UNITED STATES OF AMERICA RESPECTIVELY, IN THE INTERNATIONAL FIELD. PRESIDENT TITO ESPECIALLY EXPUNDED VIEWS ABOUT

THE POLICY OF NON-ALIGNMENT IN THE WORLD TODAY AND STRESSED THE IMPORTANCE WHICH YUGOSLAVIA IS ATTACHING TO THE CONFERENCE OF MINISTERS OF NON-ALIGNED COUNTRIES IN LIMA, TO THE SEVENTH SPECIAL AND 30TH REGULAR SESSION OF THE UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY.

14. PRESIDENT FORD REAFFIRMED THE STEADFAST INTEREST OF THE UNITED STATES AND ITS SUPPORT FOR THE INDEPENDENCE, INTEGRITY, NON-ALIGNED POSITION AND POLICY OF YUGOSLAVIA.

15. PRESIDENT FORD INFORMED PRESIDENT TITO ABOUT THE MAIN TRENDS OF AMERICAN FOREIGN POLICY. IN THIS CONNECTION PRESIDENT TITO STRESSED THE EXCEPTIONALLY IMPORTANT ROLE OF THE UNITED STATES OF AMERICA IN INTERNATIONAL RELATIONS.

CONFIDENTIAL

NNN

CONFIDENTIAL

PAGE 01 BELGRA 03940 02 OF 02 311100Z

12

ACTION SS-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 NSCE-00 /026 W

----- 017209

O 310851Z JUL 75 ZFF-4

FM AMEMBASSY BELGRADE

TO AMEMBASSY HELSINKI IMMEDIATE

INFO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 3673

C O N F I D E N T I A L SECTION 2 OF 2 BELGRADE 3940

EXDIS

FOR THE SECRETARY'S PARTY

16. THE TWO PRESIDENTS ON THIS OCCASION AGAIN EXPRESSED THEIR CONVICTION THAT IT IS NECESSARY TO CONTINUE EXCHANGES OF VIEWS ON ALL QUESTIONS FROM THE SPHERE OF BILATERAL AND INTERNATIONAL RELATIONS, BECAUSE THIS IS CONTRIBUTING TO THE ADVANCEMENT OF COOPERATION BETWEEN THE TWO COUNTRIES AS WELL AS TO THE CONSOLIDATION OF PEACE IN THE WORLD. END QUOTE.

17 FOLLOWING ARE OUR COMMENTS/RECOMMENDATIONS ON PROPOSED YUGOSLAV CHANGES.

18. RE PARA 3. ALTHOUGH YUGOSLAVS JULY 28 AGREED TO "WIDE RANGE OF ISSUES" IN ENGLISH AND TO USE "SIROKA SKALA PITANJA" IN SERBO-CROATIAN, "SERIES OF QUESTIONS", (NIZ PITANJA) CROPPED UP AGAIN TODAY. (YUGOSLAVS EXPLAIN THAT "PITANJE" MEANS BOTH QUESTION AND ISSUES.) WE WILL PRESS FOR LANGUAGE AGREED ON EARLIER.

19. RE PARA 4. AMBASSADOR QUESTIONED USE OF "SOVEREIGNTY" SINCE THOUGHT IS ALREADY COVERED LATER IN SENTENCE. YUGOSLAVS AGREED TO TAKE IT OUT, BUT IT WAS NOT STRICKEN FROM TEXT HANDED US. WE WILL GO BACK AND ASK FOR ITS DELETION.

20. RE PARA 5. WE HAVE SUGGESTED IN LAST MEETING USE OF CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 BELGRA 03940 02 OF 02 311100Z

YUGOSLAVIA IN LIEU OF SFRY, AND UNITED STATES RATHER THAN USA AND YUGOSLAVS AGREED. SOMEHOW SFRY CREPT BACK IN. WE WILL GET THIS CHANGED. USE OF "NEW" RATHER THAN "FURTHER" SUGGESTS CHANGE IN POLICY; WE RECOMMEND LATTER. RE NEW LANGUAGE IN PARA, "NECESSARY CONDITIONS (POTREBNI USLOVI) EXIST FOR MUTUALLY BENEFICIAL DEVELOPMENT IN TRADE, INVESTMENT AND OTHER CONTEMPORARY FORMS OF ECONOMIC COOPERATION", YUGOSLAVS AGREED AT OUR INSISTANCE TO DROP PHRASE "NECESSARY CONDITIONS" AND SUBSTITUTE "POSSIBILITIES" ONLY AND WITH THAT CHANGE WE THINK LANGUAGE IS ACCEPTABLE ALTHOUGH WE PREFER TO USE "CONTEMPORARY" RATHER THAN "MODERN". FINAL SENTENCE OF PARA, TRANSLATED LITERALLY IN FULL ENGLISH TEXT ABOVE, EXPANDS BUT DOES NOT CHANGE MEANING OF DEPT'S VERSION: "CONCRETE WAYS TO ACHIEVE EXPANSION IN THIS FIELD WERE DISCUSSED." YUGOSLAVS SAY OUR SENTENCE IS BETTER RENDERED INTO SERBO-CROATIAN THE WAY THEY PUT IT. WE SEE NO PROBLEM IN LETTING EACH SIDE USE ITS PROPOSED LANGUAGE FOR THIS SENTENCE.

21. RE PARA 6. NEW LANGUAGE RE EXCHANGES SEEMS TO US ACCEPTABLE IF "COOPERATION" IS REPLACED WITH "EXCHANGES" IN SECOND LINE.

22. OUR IMMEDIATE REACTION TO NEW YUGOSLAV POORLY-DRAFTED PARA 9, RE PREVENTION OF ANY ACTIVITIES NOT IN ACCORDANCE WITH GOOD AND FRIENDLY RELATIONS, WAS THAT IT IS UNACCEPTABLE, HERE OR ANYWHERE ELSE IN STATEMENT. WE WILL REITERATE OUR OBJECTION TO IT.

23. RE PARA 10. WE OBJECT TO INCLUSION OF "ALL" IN LAST LINE SINCE IT IMPLIES BROADENING OF CSCE TO OTHER PARTS OF WORLD. WE WILL SEEK ITS REMOVAL. "AMONG" IS BETTER WORD THAN "BETWEEN" WHICH WE THINK SHOULD BE ACCEPTED.

24. RE PARA 11. YUGOSLAVS HAVE USED "UNDERDEVELOPED" (NERAZVIJENE) INSTEAD OF "DEVELOPING" (ZEMLJE U RAZVOJU-- COUNTRIES IN DEVELOPMENT) IN SPITE OF OUR EARLIER REPRESENTATIONS. WE WILL PRESS FOR ADOPTION OF LATTER EXPRESSION IN SERBO-CROATIAN.

25. RE PARA 11. YUGOSLAVS CLAIM THAT "KEY FACTOR"
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 BELGRA 03940 02 OF 02 311100Z

DENOTES SINGLE, CRUCIAL, ELEMENT IN SERBO-CROATIAN. THEY SUGGEST, AND WE AGREE TO, SUBSTITUTION OF "ESSENTIAL" FOR "KEY", EXCEPT THAT PRESENT SERBO-CROATIAN FORM (BITNI FAKTOR) CONVEYS IDEA IN ENGLISH OF "THE ESSENTIAL FACTOR". TWO PROPOSE, AND WILL INSIST ON CHANGING TO "AN ESSENTIAL FACTOR" (JEDAN BITAN FAKTOR) OR "ONE OF THE ESSENTIAL FACTORS (JEDAN OD BITNIH FAKTORA). NEW PHRASE AT END OF PARA, VIZ. "WITH THE GOAL OF ESTABLISHING EQUAL INTERNATIONAL RELATIONS" IS IN FIRST PLACE REDUNDANT AND MORE IMPORTANTLY IMPARTS UNACCEPTABLE REDISTRIBUTION CONNOTATIONS TO PRECEDING PHRASE. WE WILL INSIST ON DROPPING NEW PHRASE.

26. RE PARA 12. NOTE ADDITION OF "MEDITERRANEAN", WHICH WE ASSUME IS OKAY, AND USE OF "QUESTION OF DISARMAMENT" IN SINGULAR, ALTHOUGH WE HAD EMPHASIZED U.S. DESIRE FOR PLURAL. WE WILL GO BACK ON LATTER. AT THIS POINT IN TEXT, YUGOSLAV DRAFT DEPARTS RADICALLY FROM THE LAST U.S. PROPOSAL.

27 YUGOSLAVS STILL INSIST ON RESTORING REFERENCE TO TITO'S UNILATERAL STATEMENTS ON LIMA, AND UNGA SESSIONS IN PARA 13, FOLLOWED AND BALANCED BY STATEMENT BY PRESIDENT FORD WHICH THEY SUGGESTED COULD BE ALONG LINES PARA 15. YUGOSLAVS POINT OUT THAT SIMILAR UNILATERAL STATEMENTS WERE INCLUDED IN THE 1971 STATEMENT, AND CLAIM THAT THESE STATEMENTS ARE MUTUALLY BENEFICIAL AND WILL ACCURATELY REFLECT PRESIDENTIAL EXCHANGES. AS NEGOTIATING TACTIC, AMBASSADOR STATED THAT IF YUGOSLAVS INSISTED ON UNILATERAL LANGUAGE ABOUT NON-ALIGNMENT AND LIMA, OUR UNILATERAL STATEMENT SHOULD REFER TO U.S.-INTERESTS IN NATO, KOREA, ETC. SUCH STATEMENTS BY BOTH SIDES WOULD EMPHASIZE US-YUGOSLAV DIFFERENCE AND DETRACT FROM JOINT DECLARATIONS RUNNING THROUGH REMAINDER OF STATEMENT. HOWEVER, IN KEEPING WITH 1971 STATEMENT, WE WILL IF NEEDED PROPOSE LESS SPECIFIC LANGUAGE, E.G., "PRESIDENT TITO DISCUSSED WITH PRESIDENT FORD YUGOSLAVIA'S CURRENT INITIATIVES IN THE INTERNATIONAL FIELD. PRESIDENT FORD EXPRESSED INTEREST IN PRESIDENT TITO'S VIEWS. (PARA) PRESIDENT FORD ADVISED PRESIDENT TITO OF UNITED STATES POLICIES ON A NUMBER OF INTERNATIONAL QUESTIONS, AND REVIEWED

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 04 BELGRA 03940 02 OF 02 311100Z

UPCOMING ACTIVITIES OF THE UNITED STATES CONCERNING THESE
SIGNIFICANT ISSUES. PRESIDENT TITO NOTED THE VITAL ROLE
OF THE UNITED STATES IN INTERNATIONAL AFFAIRS."

28. RE PARA 14. NOTE INCLUSION OF "AND POLICY", WHICH
WE FEEL IS ACCEPTABLE. WE OF COURSE ARE OPPOSED TO
LOCATION OF THIS PARA IN MIDST OF UNILATERAL STATEMENTS,
IF SUCH ARE ACCEPTABLE AS OUTLINED ABOVE, SINCE IT
IMPLIES THAT PRESIDENT ENDORSED WHAT TITO HAD JUST TOLD HIM.

29. RE PARA 16. NEW YUGOSLAV FINAL PARA IS POORLY
DRAFTED AND TOO SWEEPING. WE ARE SUGGESTING FOLLOWING
SLIGHTLY AMENDED RESTORATION FROM LAST U.S. DRAFT IN LIEU
OF YUGOSLAV LANGUAGE TO BECOME NEW PENULTIMATE PARA:
"THE TWO PRESIDENTS ON THIS OCCASION REAFFIRMED THE
IMPORTANCE OF PERIODIC CONTACTS AND CONSULATIONS AT
VARIOUS LEVELS IN FIELDS OF MUTUAL INTEREST."

30. WE FAVOR KEEPING "TOUCHSTONE" PARA AS PREFERRED WAY
OF ENDING STATEMENT.

31. WE ARE PREPARING NEW DRAFT (SEPTTEL) BASED ON ABOVE COMMENTS AND
WILL CONTINUE NEGOTIATIONS JULY 31 INORDER TO HASTEN
AGREEMENT ON DRAFT AD REFERENDUM FOR SECRETARY'S APPROVAL.
SILBERMAN

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: Z
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: n/a
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 31 JUL 1975
Decaption Date: 28 MAY 2004
Decaption Note: 25 YEAR REVIEW
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: WorrelSW
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975BELGRA03940
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: D750264-0381
From: BELGRADE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t1975071/aaaaaanm.tel
Line Count: 362
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION SS
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: EXDIS
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 7
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: EXDIS
Reference: 75 BELGRADE 3881
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: WorrelSW
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 12 MAY 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <12 MAY 2003 by BoyleJA>; APPROVED <02 OCT 2003 by WorrelSW>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
06 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: PRESIDENTIAL VISIT: JOINT STATEMENT
TAGS: OVIP, (FORD, GERALD R)
To: HELSINKI
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006